

TAQSIMA 8 – DOKUMENTI MEHTIEĠA
SECTION 8 – DOCUMENTS REQUIRED

1. Ċertifikat tat-twelid tat-tifel/tifla (F'każ ta' studenti barranin BISS).
Child's birth certificate (in case of foreign students ONLY).
2. F'każ ta' ġenituri separati/divorzjati, ikunu meħtieġa d-dokumenti uffiċjali dwar il-kustodja tat-tifel/tifla (jekk applikabbli).
In case of separated/divorced parents, the official documents of the child's custody (if applicable), are required.
3. F'każ li wieħed mill-ġenituri/kustodji legali jirrifjuta jew ma jkunx jista' jiffirma din il-formola, għal kwalunkwe raġuni, kif mitlub f'Taqsima 7, ikun meħtieġ li jsir rikors fil-Qrati ta' Malta biex it-talba għar-registrazzjoni tat-tifel/tifla fl-iskola magħzula tkun tista' tiġi pproċessata mingħajr il-kunsens tal-parti l-oħra. It-talba għar-registrazzjoni tat-tifel/tifla tkun tista' tiġi pproċessata BISS meta kopja tad-dokument uffiċjali, maħruġ mill-Qorti, ikun ipprezentat ma' din il-formola.
If one of the parents/legal guardians refuses or is not able to sign this form, for whatever reason, as required in Section 7, an application needs to be filed in the law courts of Malta so that the request for the registration of the child in the chosen school could be processed without the other party's consent. The request for the registration of the child could ONLY be processed when a copy of the official document, issued by the court, is presented with this form.
4. Kopja bil-kulur tal-Karta tal-Identità tal-ġenituri/kustodji legali (miż-żewġ naħat) JEW kopja tal-passaporti tagħhom (tradotti għall-Ingliż b'mod uffiċjali, F'każ ta' ġenituri barranin). Il-kopja tal-Karta tal-Identità jew tal-passaporti għandha tkun iffirmata mill-applikanti. L-applikanti għandhom jipprezentaw ukoll id-dokumenti originali meta jirreġistraw lit-tfal tagħhom.
A photocopy in colour of the parents'/legal guardian's Identity Card (back & front) OR a copy of their passports (translated officially into English, in case of foreign parents). The photocopies of the Identity Card or passports should be signed by the applicants. Applicants should also present the original documents when they register their children.
5. F'każ ta' ġenituri barranin jew ġenituri li sejrni joqogħdu fl-istess lokalità fejn tinsab l-iskola li fiha jixtiequ jirreġistraw lit-tfal tagħhom, ikun meħtieġ kopja tal-kuntratt tal-kirja jew konvenju.
In case of foreign parents or parents who will be residing in the same locality as the school they wish to register their children in, a copy of the leasing agreement or promise of sale is required.
6. Jekk issir talba mill-ġenituri/kustodji legali biex it-tifel/tifla tiġi registrata go skola li mhix fil-lokalità li jkun joqogħdu fiha huma u r-raġuni li tingħata (f'Taqsima 6) tkun li t-tnejn jaħdmu, u għaldaqstant ma jkunux jistgħu jwasslu jew jiġbru lit-tfal tagħhom lejn u mill-iskola, ikun meħtieġ li tinħareġ ittra uffiċjali mill-ETC jew minn min jimpjega lill-ġenituri/kustodji legali, li tiċċertifika li t-tnejn tabilhaqq jaħdmu. Importanti li l-hinijiet tax-xogħol ikunu indikati.
If a request is made by the parents/legal guardians to register their children in a school which is not in the locality in which they reside and the reason given (in Section 6) is related to the fact that both parents work, and therefore could not bring and pick up their children to and from school, an official letter from ETC or the employers of the parents/legal guardians will be needed in order to certify that they both work. It is important that the hours of work are indicated.
7. Ittra ta' kunsens minn min se jkun qiegħed iwassal u/jew jiġbor lit-tifel/tifla lejn u mill-iskola, minflok il-ġenituri/kustodji legali (jekk applikabbli).
Letter of consent, written by a third party, who will assume the responsibility of bringing and/or picking the child to and from school instead of the parents/legal guardians (if applicable).
8. Ittra ta' kunsens mill-ġenituri/kustodji legali fejn jawtorizzaw lil haddiehor biex iwassal u/jew jiġbor lit-tifel/tifla tagħhom lejn u mill-iskola (jekk applikabbli).
Letter of consent by parents/legal guardians in which they authorize a third party to assume the responsibility of bringing and/or picking the child to and from school (if applicable).

Monday & Wednesday

8.30 - 13.00